



# A közös nyomozócsoportok finanszírozási útmutatója

Közös Nyomozócsoporti Hálózat Titkársága

08/01/2018

3. verzió



## Tartalomjegyzék

I.	Háttér adatok .....	2
II.	Alkalmazási terület és feltételek .....	2
II.1.	Utazás és szállás .....	5
II.2.	Tolmácsolás és fordítás .....	6
II.3.	Tárgyak szállítása .....	6
II.4.	Logisztikai támogatás – Eszközök kölcsönzése .....	6
III.	A pályázat benyújtásának módja .....	7
III.1.	Tervezés .....	7
III.2.	Eljárás .....	9
III.3.	Gyakorlati tippek .....	10
IV.	Hogyan használhatók fel az elnyert támogatások? .....	11
IV.1.	A pályázók értesítése .....	11
IV.2.	A műveletek végrehajtása .....	11
V.	Hogyan kérhető a visszatérítés? .....	15
V.1.	Az igénylések benyújtása .....	15
V.2.	A visszatérítés feltételei .....	15
V.3.	Igazoló dokumentumok .....	16
V.3.1.	Utazási- és szállásköltségek .....	16
V.3.2.	Tolmácsolási és fordítási költségek .....	16
V.3.3.	Bizonyítékok/tárgyak szállítása .....	17
V.3.4.	Általános szabály .....	17
VI.	Ellenőrző lista .....	17
VI.1.	A pályázat benyújtása .....	17
VI.2.	A műveletek végrehajtása .....	17
VI.3.	A költségek visszatérítése .....	18

## I. Háttéradatok

1. Az Eurojust az egyetlen EU szerv, amely konkrét pénzügyi támogatást nyújt a közös nyomozócsoporthoz tevékenységeihez. E támogatási program alapja az Eurojust-határozat<sup>1</sup> 9f cikkében található meg, amely:
  - ✓ Lehetővé teszi az Eurojust nemzeti tagjai számára, hogy részt vegyenek a tagállamaikat érintő közös nyomozócsoporthoz munkájában;
  - ✓ A közös nyomozócsoporthoz EU támogatását az érintett nemzeti tagok<sup>2</sup> közös nyomozócsoporthoz történő meghívásához köti.
2. Jelen útmutató célja:
  - ✓ Bemutatja az Eurojust közös nyomozócsoporthoz finanszírozására vonatkozó főbb feltételeket;
  - ✓ Gyakorlati tanácsokat tartalmaz az igazságügyi és nyomozóhatóságok számára, hogy azok hatékonyan és eredményesen tudjanak részt venni ebben a támogatási programban.
3. Amennyiben további információra van szüksége, kérjük, tájékozódjon az Eurojust weboldalán (a 'Közös nyomozócsoporthoz finanszírozása' rész) vagy küldjön e-mail üzenetet a [ajits@eurojust.europa.eu](mailto:ajits@eurojust.europa.eu) címre.

## II. Alkalmazási terület és feltételek

4. A finanszírozási programon keresztül az Eurojust célja a közös nyomozócsoporthoz felállításának elősegítése a nemzeti költségvetésekre háruló azon költségeknek a csökkentésével, amelyek az ügyek transznacionális jellege miatt lépnek fel.
5. A támogatott tevékenységek:
  - ✓ A közös nyomozócsoporthoz megbeszélései, részvétel másik tagállam területén folytatott nyomozati cselekményeknél,
  - ✓ A közös nyomozócsoporthoz tevékenysége során folytatott tolmácsolási feladatok, ide értve a nyomozati cselekmények során atolmácsolást és a bizonyítási eszközök, az eljárásra vonatkozó vagy az ügyhöz kapcsolódó dokumentumok fordítása, valamint
  - ✓ A lefoglalt tárgyak, bizonyítási eszközök, az eljárásra vonatkozó vagy az ügyhöz kapcsolódó dokumentumok átszállítása a résztvevő tagállamok között.

<sup>1</sup>A Tanács 2002/187/JHA határozata az Eurojust létrehozásáról, módosítva a Tanács 2009/426/JHA határozatában.

<sup>2</sup>Az Eurojust döntése értelmében a nemzeti tagok, valamint azok helyettesei és segítői jogosultak részt venni a közös nyomozócsoporthoz munkájában. Ezért a jelen dokumentumban az Eurojust nemzeti tagjaira történő bármely hivatkozás azok helyetteseire és segítőire is értendő.

6. A fenti tevékenységekkel kapcsolatos költségek típusai akésőbbiekben az egyes alfejezetekben kerülnek részletezésre - a költségek **pályázonként 50 000 euró** finanszírozási összeghatárig téríthetők vissza.
7. A finanszírozásban való részesüléshez **résztevő tagállamok Eurojust nemzetitagjainak felkérést kell kapniuk a közös nyomozócsoportban való részvételre**. Ekövetelmény teljesítését a pályázatmegfelelő jelölőnégyzetének bejelölése igazolja. Ideális esetben ezt a felkérést egy meghatározott iratis tartalmazza (például a közös nyomozócsoport felállításáról szóló megállapodásreleváns mellékletei, a megállapodászáradékai vagy az Eurojusthoz az Eurojust-határozat 13.5 cikkével összhangban benyújtott jelentés...).
8. Az Eurojust visszatérítheti **azon EU-tagállamok és nem EU-tagállamok felmerülő költségeit is**, amelyek a közös nyomozócsoport tagjai vagy résztvevői.

**Pályázat olyan közös nyomozócsoport részéről, amelynek nem EU-tagállamok is tagjai**

- Legalább egy tagállamnak részt kell vennie a közös nyomozócsoportban – ez a tagállam nyújtja be a pályázatot a közös nyomozócsoport részéről.
- A résztvevő tagállamok nemzeti tagjait fel kell kérni a közös nyomozócsoportban való részvételre.

9. Csak a **már megalapított közös nyomozócsoportok** részesülhetnek a finanszírozási összegből. A költségek **aközös nyomozócsoport fennállása alatt, vagy kivételes esetben annak lezárása után** keletkezhetnek.

**A közös nyomozócsoport felállítása előtt begyűjtött bizonyítékok fordítása**

A fordítási költségek szempontjából figyelembe vett dátum a fordítások, nem pedig a bizonyítékok begyűjtésének dátuma. Ebből adódóan a közös nyomozócsoport létrehozása előtt begyűjtött bizonyítékok fordítási költsége megtéríthető, amennyiben a fordítás a közös nyomozócsoport létrehozását követően, a vonatkozó műveleti időszak során történik.

**A közös nyomozócsoport lezárása után keletkező költségek**

Ebben az esetben a finanszírozás két esetben kérhető:

- a költségek a közös nyomozócsoport értékeléséhez kapcsolódnak;
- a költségek olyan későbbi nyomozáshoz vagy bírósági eljáráshoz kapcsolódnak,

amelyben a közös nyomozócsoport eredményeit is felhasználják. Szükséges annak igazolása pályázat benyújtásakor (2.7-es négyzet), hogy a költségek miként kapcsolódnak a közös nyomozócsoport tevékenységéhez: a közös nyomozócsoport által gyűjtött bizonyítékok elemzése végett tartott utólagos megbeszélések költségei, a csoport által gyűjtött bizonyítékok fordíttatási költségei, az egyik résztvevő tagállamban hozott ítélet fordíttatása, amely az ügy egy másik résztvevő tagállamban folytatott nyomozásához vagy a vádemeléshez szükséges.

**10. A költségeknek kapcsolódniuk kell a közös nyomozócsoport határokon átvelő tevékenységében való részvételhez, amely a következőket tartalmazza:**

- ✓ a közös nyomozócsoporttagjainak tevékenysége
- ✓ a közös nyomozócsoport határokon átvelő tevékenységében résztvevő egyéb közigazgatási szervek illetve az általuk megbízott külső felek tevékenysége (mint például a közös nyomozócsoport tevékenységébe ideiglenesen bevont tisztviselők, tolmácsok, szakértők, stb., akik nem tagjai a csoportnak). A tanúk vagy áldozatok eljárásban történő részvétele például nem téríthető meg. A visszatérítési szakaszban a közös nyomozócsoport vezetőjének igazolnia kell, hogy az adott költségek kizárólag a közös nyomozócsoport határokon átvelő tevékenységéhez kapcsolódóan merültek fel; továbbá a visszatérítés igénylésekor benyújtandó, a finanszírozott tevékenységekről szóló jelentésnek tartalmaznia kell az adott esetre vonatkozó részleteket.

**Az EU ügynökségek képviselőinek költségei**

- A közös nyomozócsoport résztvevői nem jogosultak a visszatérítésre, ha ők valamely EU szerv/ügynökség (pl.: Eurojust, Europol) vagy az OLAF tagjai.
- Az Europol megbeszéléseken való részvétel költségeit nem fedezi az Eurojust közös nyomozócsoportokra vonatkozó támogatása

**További résztvevők az Eurojust koordinációs megbeszélésein**

Az adott közös nyomozócsoport specifikus helyzete időnként indokoltá teszi, hogy tagállamonként kettőnél több képviselő vegyen részt az Eurojust által szervezett koordinációs megbeszéléseken.\* A további résztvevők utazási- és szállásköltségeit fedezheti a közös nyomozócsoportok finanszírozási programja, viszont:

- a pályázatban javasolt feltüntetni, hogy miért van szükség több személy részvételére;
- speciális közös nyomozócsoport-finanszírozási szabályok vonatkoznak a költségek visszatérítésére, kiváltképpen (ld. alább): az utazási- és szállásköltségek egységára, társfinanszírozási elv, visszatérítés csak intézmények számára - egyének számára nem.

(\*) A koordinációs megbeszélésekre vonatkozó Eurojust szabályok az egyes érintett tagállamokból két-két személy költségeinek fedezését teszik lehetővé.

## II.1. Utazás és szállás

11. A repülővel, vonattal, busszal, hajóval, illetve vállalati vagy bérelt gépjárművel való, határokon átvélő utazás költségei visszatéríthetők. A program nem fedezi a belföldi utazási költségeket (például a célállamban történő autóbérlést). Kérhető a közös nyomozócsoportban résztvevőtagállamokon kívüli úti célra történő utazás költségeinek megtérítése is, de meg kell indokolni a közös nyomozócsoport szempontjából az utazásrelevanciáját pályázatban, vagy legkésőbb a visszatérítési szakaszban.
12. **Mind hotelben, mind bérelt lakásban** való tartózkodás költségének visszatérítése kérhető, feltéve, hogy a költséghatékonyabb megoldást választják. A belföldi szállásköltségek (pl.: a közös nyomozócsoport tevékenységében, a saját tagállamukban részt vevő személyek szállásköltségei) csak akkor téríthetők vissza, ha olyan tevékenységhez kapcsolódnak, amely a másik tagállam(ok) tényleges részvételét igénylik.
13. Az utazási- és szállásköltségek a következő **fix árak** alapján kerülnek visszatérítésre ('egységárak', ezek automatikusan kiszámításra kerülnek a pályázati lapon illetve a visszatérítés-igénylő és -bejelentő lapon).

Az utazás/szállás típusa (*)	Alkalmazandó egységár
Retúr repülőjegy az EU-n belül	280 EUR fejenként
Retúr repülőjegy nem EU-tagállamokba utazás esetén	340 EUR fejenként
Retúr repülőjegy tengerentúli országokba/területekre utazás esetén	880 EUR fejenként
Retúr utazás gépjárművel (EU/nem EU)	180 EUR gépjárművenként
Retúr utazás vonattal/busszal (EU/nem EU)	230 EUR fejenként
Retúr utazás hajóval (EU/nem EU)	80 EUR fejenként
Szállásköltségek (EU/nem EU)	Ország-specifikus díj, az Eurojust webhálján közzétett lista szerint – Közös nyomozócsoport alapvető dokumentumainak könyvtára - <a href="#">Egységárak és maximumok fejezet</a>
<p>(*) Az utazási egységárak kiszámításához az indulás és érkezés helyét kell figyelembe venni.</p> <p>(**) Ezen egységárak kiszámításakor úgy kell tekinteni, hogy egy gépjárműben maximum három személy utazik. Ennek megfelelően, a 180 EUR egységár kerül visszatérítésre három utas szorzatának arányában (pl. négy-hat utas esetén 360 EUR téríthető vissza stb.).</p>	

Abban az esetben, ha az utazás több közlekedési eszköz használatával történik, az Eurojust személyenként csak egy (az adott esetben alkalmazandók közül a legmagasabb) díjat téríti.

## II.2. Tolmácsolás és fordítás

14. A tolmácsolás és fordítás költségei –ideértve a tolmácsok és fordítók útiköltségét és egyéb kapcsolódó költségeit – azok **tényleges költségei** szerint téríthetők vissza.
15. A nyomozati cselekmények vagy operatív megbeszélések során végzett tolmácsolás költségeinek visszatérítése is kérhető. A bizonyítékok, az eljáráshoz vagy az ügghöz kapcsolódó dokumentumok fordíttatásának költségei visszatéríthetők.

## II.3. Tárgyakszállítása

16. **Az eljáráshoz tartozó dokumentumok és bizonyítékok szállításának**(pl.: a közös nyomozócsoporthoz résztvevői között a büntetőeljárás átadása kapcsán) vagy a közös nyomozócsoporthoz működése során **lefoglalt tárgyakszállításának** visszatérítése kérhető.
17. Apályázatiszakaszban szükséges bemutatni a szállító árajánlatát vagy a keretszerződés másolatát. A visszatérítés a tényleges költségeken alapul.

## II.4. Logisztikai támogatás - Eszközökök kölcsönzése

18. Az Eurojust a közös nyomozócsoporthoz fennállásának teljes időtartamára, a hosszabbítás lehetőségével rendelkezésére bocsátja a **következő eszközöket**:
  - ✓ Biztonságos kapcsolattal használható laptopok
  - ✓ Biztonságos mobiltelefonok
  - ✓ mobil dokumentum-szkenner
  - ✓ mobilnyomtatók
19. A kölcsön tartalmazza az összes vonalas/kapcsolati díjköltséget anélkül, hogy ezt külön igényelni kellene.



## III. Pályázatbenyújtásának módja

### III.1. Tervezés

20. A közös nyomozócsoportok finanszírozására az EU-támogatások jogi keretrendszere vonatkozik. Ebből kifolyólag a finanszírozás **pályázati kiírások** útján történik (évente nyolc, azaz körülbelül 45 naptári naponta egy kiírás) egy adott időkereten – három hónapot felölelő «műveleti időszakon»- belül betervezett tevékenységre (ezek kezdési időpontja egyaránt lehet a hónap 1. vagy 15. napja). A pályázati kiírások szabványos időrendjének összefoglalása az alábbi táblázatban tekinthető meg.



A kép fordítása:

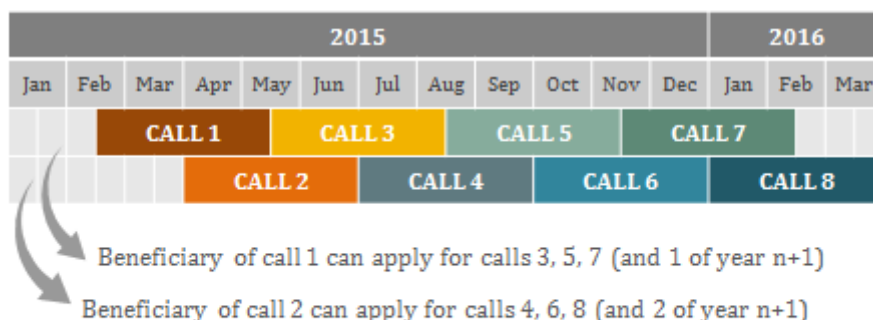
#### Időrend

1. Pályázatkíírása (15 nap) | 2. Benyújtás (15 nap) | 3. Pályázat odaítélése | 4. Műveletek (3 hónap) | 5. Igénylésbenyújtása (1 hónap)

21. Egy közös nyomozócsoport több egymást követő pályázatot is beadhat különböző kiírásokra. Viszont annak elkerülése érdekében, hogy ugyanazon tevékenységet az EU-büdzsé kétszer finanszírozza, **a pályázati kiírás keretein belüli finanszírozási összegben részesülő közös nyomozócsoport nem igényelhet finanszírozási támogatást a pályázatát közvetlenül követő pályázati kiírásban.**

## 'Rolling' action periods

To avoid overlapping actions, a JIT receiving funding cannot apply for the next (adjacent) call for proposals



A kép fordítása:

'Gördülő' tevékenységi periódusok

Az egymást átfedő tevékenységek elkerülése végett a finanszírozási összegben részesülő közös nyomozócsoport nem pályázhat a soron következő pályázati kiírásban

Call 1= 1. pályázati kiírás; Call 2= 2. pályázati kiírás, stb.

Az 1. pályázati kiírás kedvezményezettje a 3., 5. és 7. pályázati kiírásokra pályázhat (és ennek megfelelően a következő évben is a páratlan időszakokra pályázhat)

A 2. pályázati kiírás kedvezményezettje a 4., 6. és 8. pályázati kiírásokra pályázhat (és ennek megfelelően a következő évben is a páros időszakokra pályázhat)

### Az egymást követő jelentkezésekre vonatkozó kivételes feltételek

Annak érdekében, hogy a nyomozás során frissen észlelt, sürgős műveleteket igénylő észlelésekkel kapcsolatos támogatás biztosítható legyen, lehetőség van ugyanazon közös nyomozócsoport két egymást követő kiírására történő jelentkezésre, amennyiben:

- a második jelentkezés olyan rendkívül sürgős műveletekre vonatkozik, melyek nincsenek átfedésben a már jóváhagyott műveletekkel; illetve
- a műveleteket az előző jelentkezés keretében nem lehetett előre jelezni.

22. A fentieknek megfelelő tervezés lehetővé teszi a működési szükségletek lefedését az adott közös nyomozócsoport fennállásának teljes idejére. A közös nyomozócsoportok

finanszírozásának teljes évi tervezetét minden év elején feltöltik az Eurojust weboldalára (a 'Közös nyomozócsoportok finanszírozása rész' – [tervezet](#)).

## III.2. Eljárás

23. A jelentkezéshez a közös nyomozócsoport portálján lévő jelentkezési űrlapot kell kitölteni és benyújtani. Felhasználói fiók bármikor létrehozható a <https://jit.eurojust.europa.eu> címen.
24. Minden pályázatnak a közös nyomozócsoportban résztvevő valamennyi tagállam pénzügyi igényeinek részletezését kell tartalmaznia, nem pedig valamely tag egyéni igényeit. Tehát egy adott pályázati kiírás keretein belül az adott közös nyomozócsoport mindössze egy közös pályázatot nyújthat be.
25. A pályázatokat a portálon keresztül, legkésőbb az egyes pályázati kiírásokban jelzett jelentkezési időszak utolsó napjáig kell benyújtani. A portál automatikus értesítést küld a pályázat beérkezéséről, amelyet a közös nyomozócsoport titkársága által küldött átvételi elismervény követ, amely ténylegesen igazolja a pályázat beküldését.
26. Technikai problémák esetén írjon a [jits@eurojust.europa.eu](mailto:jits@eurojust.europa.eu)

### *Fontos megjegyzés:*

Mint azt fentebb már jeleztük, 2018-tól kezdődően az Eurojust bevezeti a közös nyomozócsoport költség-térítési pályázataira történő online jelentkezést a közös nyomozócsoport portáljának használatával.

Kérjük, hogy azok a nemzeti hatóságok, melyek már részesültek pénzügyi támogatásban, vagy jelentkezni kívánnak egy adott pályázatra, 2018. január 8. napjáig regisztráljanak a közös nyomozócsoport portálján. Az átmenet megkönnyítése érdekében az Eurojust a 2018. évi 5. pályázati kiírásig elfogadja a [PDF formátumban](#) történő jelentkezéseket is (részletekért lásd a [2018-as naptárat](#)). a 6. kiírástól kezdődően azonban csak a portálon keresztül fogadják a jelentkezéseket.

27. A következő dokumentumokat szükséges csatolni pályázathoz:

- ✓ az aláírt közös nyomozócsoportlétrehozásáról szóló megállapodásmásolata (szerkesztve, hogy az semmilyen azonosító adatot ne tartalmazzon), a megállapodás futamidejének esetleges hosszabbításával együtt (kivéve, ha egy korábbi igénylés során már benyújtották az adott tevékenységi időszakot lefedő, aláírt közös nyomozócsoport létrehozásáról szóló megállapodás esetleges meghosszabításának másolatát);

- ✓ A JIT-ben résztvevő ország egyik közintézményének [kitöltött pénzügyi adatlapja](#) (kivéve, ha a kérelemben szerepel legalább egy, a JIT-ben résztvevő ország egyik közintézményéhez tartozó bankszámla, amelyet az Eurojust már ismer és elismer<sup>3</sup>).

**A közös nyomozócsoport működésének lezárása utáni pályázat**

Ha a közös nyomozócsoport már befejezte a működését, és a támogatást a kiértékelés céljára vagy a további olyan nyomozáshoz, illetve bírósági eljáráshoz kérelmezik, amelyekben közvetlenül a közös nyomozócsoporttól származó eredményt használják fel, a közös nyomozócsoport lezárása előtti utolsó meghosszabbítás másolatát kell benyújtani.

### III.3. Gyakorlatitippek

- **Beszéljenek előzetesen** a finanszírozási intézkedésekről a közös nyomozócsoport létrehozásakor (de legkésőbb az aláíráskor), például jelöljék ki az egyik résztvevőt/tagot, aki a csoport részéről benyújtja a pályázatot (a közös nyomozócsoport összes tagja által rendelkezésére bocsátott információk alapján).
- **Írjanak le elegendő részletet**, mivel a pályázatokat olyan személyek értékelik, akik nem vesznek részt az ügyben az Eurojust szintjén. Ismételt pályázat beadása esetén ne feltételezzék azt, hogy az értékelők már ismerik az ügy hátterét, mivel lehetséges, hogy az igénylés más értékelőkhöz kerül, akik csak az éppen értékelt pályázat alapján végzik el annak értékelését.
- **Vázzák fel az ügy összetettségét** (elsősorban a pályázati lap 2.7 részében), adják meg a következő információkat:
  - ✓ az elkövetés módját (modus operandi)
  - ✓ az érintett országokban folytatott nyomozások közötti kapcsolatot
  - ✓ az ügy összetettségét, pl. az érintett gyanúsítottak/sértettek számát, a csoport által végrehajtott nyomozati cselekmények számát és nehézségét, a visszaszerzendő vagyoni értékét, a bűncselekményekből származó vagyoni vagy egyéb károk jelentőségét
- **Mutassák be a tervezett intézkedéseket** (elsősorban a pályázati lap 2.7 részében), azok célját és jelentőségét a nyomozás folyamata vagy eredménye szempontjából. Ismételt pályázat esetén elvárt, hogy a pályázó röviden bemutassa az ügyben elért előrelépéseket (ide értve azt is, hogy a korábbi támogatás mennyiben segítette az előrehaladást), és a következő lépéseket (jelezve, hogy miként járulna hozzá a megújított pénzügyi támogatás a célkitűzések eléréséhez).
- **Indokolják meg a becsléseket**, elsősorban a becsült költségek és a leírt műveletek közötti kapcsolatot, és **kerüljék el a túlbecsülést** (mivel az előző támogatások megvalósulási aránya figyelembe vételre kerül az újabb pályázat elbírálásakor).
- **Ne adjanak meg** az ügghöz kapcsolódó személyes adatokat.

<sup>3</sup>Abban az esetben, ha a közölt bankszámlaszám Eurojust által a hatályos pénzügyi szabályok szerint nem minősül az Eurojust által ismertnek és elismertnek, a pályázótól egy kitöltött pénzügyi adatlap benyújtását kéri egy adott határidőn belül. Ilyen esetekben a költségtérítés csak ezen feltétel teljesítését követően lehetséges.

- Ha lehetséges, **nemzeti szinten vonják be a pénzügyi egységeket/részlegeket**, így biztosítva az igénylés sima nyomon követését és a gyors utólagos visszatérítést.

## IV. Hogyan használhatók fel az elnyert támogatások?

### IV.1. Pályázókértesítése

28. Minden közös nyomozócsoportot értesítenek a pályázata eredményéről (nyertes vagy elutasított pályázat) a benyújtási határidő után kb. **15 napon belül**. A 'műveleti időszak'-amely alatta tervezett nyomozati lépéseket el kell végezni- az ezt követő napokban kezdődik.
29. Amikor a támogatásban **eszközök kölcsönzése** szerepel, a pályázati lapon megjelölt kapcsolattartó személy kézhez kapja azokat a dokumentumokat a Közös Nyomozócsoportok Hálózatának Titkárságától, amelyek az eszközök konfigurálásához (IT-berendezések kérés esetén, a dokumentum egyúttal tartalmazza a használati feltételeket is) és az eszközök szállításához (szintén az Eurojust fedezi) szükséges. Ha egy hónapon belül nem nyújtják be ezeket a dokumentumokat, az eszközöket nem fogják a nyomozó csoport részére fenntartani.
30. Amennyiben a nemzeti hatóságok közös nyomozócsoportot megszüntetését követően tovább szeretnék használni az eszközöket, meg kell küldjék a közös nyomozócsoportról szóló megállapodás meghosszabbításáról szóló nyilatkozat másolatát. Az adott eszköz bérbeadása a közös nyomozócsoport hosszabbításának időtartamára biztosítva lesz.

#### Sürgősen szükséges eszközök

Amennyiben a közös nyomozócsoportnak sürgősen szüksége van az eszközökre (pl.: közelgő műveletekhez), javasoljuk, hogy gyorsan küldjék vissza a szükséges nyomtatványokat és jelezzék a kérés sürgősségét.

### IV.2. A műveletek végrehajtása

31. **Az elnyert támogatási összeget kizárólag a pályázatban előre jelzett tevékenységekkel kapcsolatban lehet felhasználni.** Amennyiben a tervezett műveletek végrehajtási körülményei miatt- műveleti okokból - módosításokra lenne szükség, szerepeltetni kell az ezekre vonatkozó információk/indoklás bemutatását a finanszírozott műveletekről szóló jelentésben a visszatérítési szakaszban.
32. **A műveleteket a releváns három hónapig tartó műveleti időszakban kell elvégezni.** Ha a műveleteket a tevékenységi időszak lejártá utánra kell halasztani, akkor a következő pályázati kiírásban újpályázatot kell benyújtani, amely tartalmazza az elhalasztott műveleteket és az azokhoz kapcsolódó költségeket.

**Finanszírozott műveletek implementációja – Eltérések a kezdeti tervtől**

A működési indokoknak megfelelően az alábbi esetekben gyakorolhatók kivételek:

- a megfelelőségi időszakon túl felmerülő költségek esetén
- a tervezett tevékenységek körülményeiben bekövetkező kisebb változások esetén
- a műveleti időszak során folytatott nyomozás előre nem látható körülményei kapcsán felmerülő költségek.

Az ilyen kisebb kivételek azonban csak az alábbi feltételek teljesülése esetén biztosíthatók:

- az odaítélés összterjedelme nem módosul
- a költségtérítés ugyanazt a célt szolgálja, mint amire az eredeti pályázati összeg megítélésre került
- a nyomozás előre nem látható fejleményeihez kapcsolódó további vagy alternatív műveletek a tervezett tevékenységgel egyező célt szolgálnak.

*Példák:*

1. Egy közös nyomozócsoport részére tolmácsolási és fordítási költségeket térítettek meg február 16 és május 15 közötti felhasználással, a pályázatban feltüntetett célokra. Az érintett közös nyomozócsoport a közvetlen ezutáni (május 15. és augusztus 15. közötti) műveleti időszakra nem kapott költségtérítést. A nemzeti hatóság a visszatérítési fázisban közli, hogy – a nyomozás, ezáltal pedig a bizonyítékgyűjtés késedelve miatt – a fordító a tevékenységét április 1. és június 1. között végezte. Az Eurojust kivételesen megtéríti a fordítási költségeket az odatélt összeg általános korlátai között, a megfelelőségi időszakon kívül felmerült költségekkel együtt.

2. Egy közös nyomozócsoport utazási és szállásköltségekre vonatkozó költségtérítéshez jutott. A pályázatban leírt tevékenységek kifejezetten tartalmazzák az A tagállamban történő tervezett utazást egy tanú kihallgatása tárgyában. a visszatérítési fázisban a nemzeti hatóságok közlik, hogy a tanú kihallgatása a B tagállamban történt, ahová időközben ellköltözött. Az Eurojust ilyen esetben kivételesen megtéríti a B tagállamban történő utazás költségét, noha az nem szerepelt a pályázatban.

3. Egy közös nyomozócsoport utazási és szállásköltségekre vonatkozó költségtérítéshez jutott. A pályázatban leírt tevékenységek kifejezetten tartalmazzák a C tagállamban történő tervezett utazást – amely állam nem tagja a közös nyomozócsoportnak -egy megkeresés végrehajtása érdekében. A visszatérítési fázisban a nemzeti hatóságok benyújtják a költségigénylést a tervezett utazással kapcsolatban, azonban ez tartalmaz egy harmadik, D államban történő utazást is. Elmagyarázzák, hogy a harmadik, D államban folytatott nyomozással kapcsolatos összefüggéseket jelezték és megmagyarázták a pályázatban. Jelzik továbbá, hogy ennek az útnak a célja azonos a tervezettel, és erre a C tagállamban tett utazás során szerzett bizonyítékok elemzését követően feltétlenül szükség volt. Az Eurojust kivételesen megtérítheti a harmadik, D államban történő utazás illetve az ottani szállás költségeit.

**33. Elvileg az elnyert támogatási összegek csak az előzetesen benyújtott becslések keretein belül használhatók fel.**Bizonyos szintű rugalmasságugyanakkor adott: először is,

az operatív igényeknek és szükségleteknek megfelelően az elnyert támogatás bármely, a pályázatban szereplőközvetlen költségre fordítható egy költségkategórián belül<sup>4</sup>, az adott költségkategóriára előzőleg kért teljes összeg átlépése nélkül; másodsorban az egyes költségkategóriák között engedélyezett az összegek áthelyezése, de az áthelyezett összeg nem haladhatja meg az elnyert támogatási összeg 20 %-át. Erre egygyakorlati példa a következő oldalon található.

---

<sup>4</sup>A költségkategóriák: 1. Utazási- ésszállásköltségek, 2. Tolmácsolásiésfordításiköltségek, 3. Tárgyakszállításiköltsége.

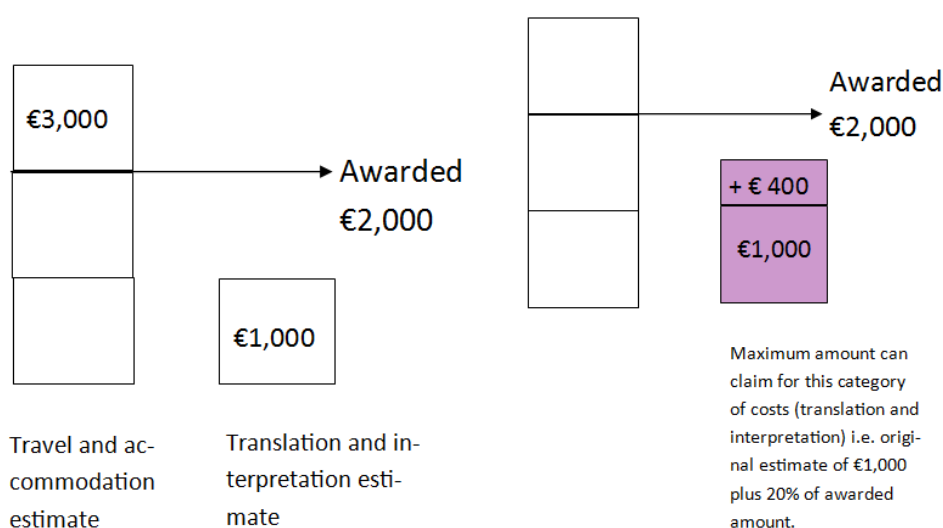
## RUGALMASSÁG A KEZDETI BECSÜLT ÖSSZEGEK KÖZÖTT

### Pályázati szakasz

A pályázati szakaszban a közös nyomozócsoport becslést készít arról, hogy 3 000 euró összegre lesz szüksége az 'utazás és szállás' kategóriában, és 1 000 euró összegre a 'tolmácsolás és fordítás' kategóriában. A pályázat értékelése alapján, és a csoport 2 000 euró összegű támogatást

### Igénylési szakasz

Végül a közös nyomozócsoportnak nem volt olyan költsége, amely az 'utazás és szállás' kategóriában merült volna fel, viszont a vártnál többet költött a 'tolmácsolás és fordítás' kategóriában. A csoport a tolmácsolásra és fordításra maximum 1. a jelentkezési szakaszban eredetileg becsült összeget (1 000 euró); és 2. az elnyert, teljes összeg további 20 %-át igényelheti, amely 400 euró.



*A kép fordítása:*

*3 000 EUR– Utazásra és szállásra becsült összeg*

*1 000 EUR – Tolmácsolásra és fordításra becsült összeg*

*2 000 EUR– Elnyert összeg*

*1 000 EUR + 400 EUR – A maximálisan igényelhető összeg ebben a költségkategóriában (tolmácsolás és fordítás), azaz az eredetileg becsült 1000 euró, plusz az elnyert teljes támogatási összeg 20 %-a.*



## V. Hogyan kérhető a visszatérítés?

### V.1. Az igénylések benyújtása

34. A műveleti időszak letelte után minden résztvevőnek **egy hónap** áll rendelkezésére a visszatérítés-igénylő- és jelentési űrlap benyújtására (elérhető az Eurojust weboldalán – [Visszatérítési eljárás](#)) [ajits@eurojust.europa.eu](mailto:ajits@eurojust.europa.eu)<sup>5</sup>címre, mellékelve az igazoló dokumentumokat és a kitöltött [pénzügyi azonosító űrlapot](#) (azon igénylő intézmények, amelyek még nem nyújtottak be ilyen dokumentumot, az igénylés elküldésének alkalmával mellékeljék).

A kísérő dokumentumoknak PDF –formátumúnak kell lenniük, hogy a akpcsolódó költségek megjelenjenek a visszatérítés-igénylési űrlapon. A költség-visszatérítés elősegítése érdekében javasoljuk, hogy tüntesse fel az egyes költségelemek számát a költség-visszatérítési igénylő űrlapon illetve a (szkennelt) támogató dokumentumokon (pl. az utazási éss szállásköltségek esetén: A1 A2 , fordítási, tolmácsolási és szállítási költségek esetén B1, B2 stb.)

35. Az igénylésnek tartalmaznia kell a finanszírozott műveletekről szóló beszámolót – az igénylésben szereplő költségelemekhez kapcsolódóan végzett tevékenységek rövid leírását (célját, helyét, időtartamát, az utazók számát stb.) Ha a pályázat soránélőre láthatókhöz képest eltérés adódik, fel kell tüntetni az eltérések (operatív) okát is.

36. Nem teljesíthető költségtérítés, ha a költségtérítési igény a határidőn túl érkezik be, illetve ha a szükséges további információkat nem adják meg azz adott határidőn belül.

### V.2. A visszatérítésfeltételei

37. Az Eurojust csak a **jogi személyek részéről felmerülő költségeket** téríti vissza: a közös nyomozócsoportban résztvevő személyek maguk nem végezhetnek előzeteskifizetést, csak az intézményük/ügynökségük.

38. **Minden tag és ügynökség** különálló igénylést nyújthat be.

39. Több igénylés esetén, amelyek meghaladják az elnyert támogatás összegét, az Eurojust felkéri a partnereket, hogy egymás között osztozzanak a költségeken (az Eurojust arányos megosztást javasol, de a közös nyomozócsoport részvevői eltérhetnek ettől a megállapodástól).

40. Miután az összes igénylés és szükséges igazoló dokumentum beérkezett, a visszatérítés **maximum 60 napon belül** megtörténik.

41. A **társfinanszírozási elvnek** megfelelően az Eurojust a teljes elszámolható költség 95%-át téríti vissza, amely azt jelenti, hogy az odaítélésről szóló döntésben meghatározott összeg csak abban az esetben lesz teljes mértékben visszatérítve, ha ez az összeg kevesebb, mint a teljes elszámolható költség 95%-a, vagy megegyezik azzal. A teljes elszámolható költség legalább 5%-át a tagállamok nemzeti hatóságainak kell fedezniük.

<sup>5</sup>Ha technikai nehézségek merülnek fel az igénylés e-mailben történő benyújtásakor, a fent említett alternatív megoldások alkalmazhatók a benyújtáshoz (ajánlott küldeményként vagy futár által kézbesítve, személyes átadás-átvételi elismervénnyel).

42. Az ÁFA összege nem téríthető vissza.

**Hogyan gyorsítható fel a visszatérítési folyamat?**

Mivel a tényleges visszatérítés függhet a többi fél által benyújtott igénytől, a közös nyomozócsoport tagjainak célszerű koordinálniuk az **összes igénylés időben történő benyújtását** és előzetesen megállapodni a visszatérítés esetleges megosztásáról.

### V.3. Igazoló dokumentumok

#### V.3.1. Utazási- és szállásköltségek

43. A következő dokumentumok benyújtása szükséges:

- ✓ bármilyen dokumentum, amely igazolja a műveletek végrehajtását, beleértve a következő részleteket: a művelet helyszíne, az utazás módja, időtartama, a résztvevők száma.

44. A folyamat egyszerűsítéséhez a következő dokumentumok általában tartalmazzák ezeket az információkat:

Költség típusa	Dokumentumok <u>(minden egyes utazó személy esetén)</u>
Egyazon művelethez kapcsolódó, repülővel történő utazási- és szállásköltségek	A repülőjárat foglalási visszaigazolása vagy számla
Egyazon művelethez kapcsolódó, vonattal busszal vagy hajóval történő utazási- és szállásköltségek	Hajó-, busz- vagy vonatjegy, illetve számla
Egyazon művelethez kapcsolódó, gépjárművel történő utazási- és szállásköltségek	Számla a szállás költségeiről

Megjegyzés: a jelen táblázatban lévő igazoló dokumentumok listájánem tekinthető teljesnek. Ha a felsorolt dokumentumok nem nyújthatók be egy adott ügynél, egyéb igazoló dokumentumok is elfogadhatók, feltéve, hogy azok megfelelnek a fentiekben felsorolt kritériumoknak.

#### V.3.2. Tolmácsolási és fordítási költségek

45. A következő dokumentumokat kell benyújtani:

- ✓ a szerződéses fél számlái, ide értve különösen az összeget, a ténylegesen nyújtott szolgáltatás kezdési és befejezési dátumát, a forrás- és célnyelve(ke)t, a szavak/órák/oldalak mennyiségét, az árfolyamot (szavanként/óránként/oldalanként) és amennyiben alkalmazható, az ÁFA összegét.

### V.3.3. Bizonyítékok/tárgyakszállítása

46. A következő dokumentumokat kell benyújtani:

- ✓ a szerződéses fél számlái, ide értve különösen az összeget, a ténylegesen nyújtott szolgáltatás kezdési és befejezési dátumát és a szállított tárgyak leírását, valamint az ÁFA összegét (ha alkalmazható).

### V.3.4. Általános szabály

47. Minden költség esetén az összes igazoló dokumentumot – a fizetési visszaigazolást is (bankszámlán keresztül vagy készpénzzeltörténő fizetés esetén) – meg kell őrizni, és a visszatérítést követő három évig ellenőrzés vagy audit esetén hozzáférhetővé kell tenni. Az Eurojust például akkor kéri a fizetési visszaigazolást, ha igazoló dokumentumként kézírásos számlákat nyújtottak be.

## VI. Ellenőrzőlista

### VI.1. A pályázat benyújtása

- ✓ **ELLENŐRIZZÉK**, hogy felkérték a részvételre az Eurojust nemzeti tagjait
- ✓ **KÍSÉRJÉK FIGYELEMMEL** a következő releváns pályázati felhíváskezdetét és a 'gördülő' tevékenységi időszakokat
- ✓ **TERVEZZÉK MEG** az adott időszakon belüli műveleteket és a kapcsolódó költségeket
- ✓ **TARTSÁK SZEM ELŐTT** az 50000 euró költséghatárt és az [utazás/szállás fix árfolyamait](#)
- ✓ **HOZZÁK** létre fiókjukat a [közös nyomozócsoport portálján](#), vagy jelentkezzenek be oda
- ✓ **TÖLTSEK KI** az online pályázati űrlapot
- ✓ **CSATOLJÁK** a mellékleteket (a közös nyomozócsoport létrehozásáról szóló megállapodás, esetleges meghosszabbításai és a [Pénzügyi azonosító űrlap](#), valamint az „elemek átvitelét igazoló dokumentumot” költségigénylés esetén).
- ✓ **KÜLDJÉK EL** az online pályázatot és mentse el annak másolatát.

### VI.2. A műveletek végrehajtása

- ✓ **BIZTOSÍTSÁK** az eszközökre vonatkozó kitöltött nyomtatványok és kapcsolódó dokumentumok (ha jogosultak) meglétét, így elősegíthető a kiszállítás felgyorsítása
- ✓ **ELLENŐRIZZÉK**, hogy a finanszírozott tevékenységek a pályázat és az elnyert támogatás feltételeinek megfelelően folynak.

☒ **GYŰJTSEK ÖSSZE** az igazoló dokumentumokat és ellenőrizték a kifizetett összegeket a visszatérítési szakasz előtt

### VI.3. A költségek visszatérítése

☒ **TÖLTSEK KI** a visszatérítéshez szükséges nyomtatványt

☒ **MELLÉKELJENEK** egy roved leítást az elvégzett műveleti tevékenységekről (cél, hely, időtartam, utazók száma stb.). Ha a pályázat során előre láthatóhoz képest eltérés tapasztalható, adják meg annak (operatív) okait is.

☒ **CSATOLJÁK** az igazoló dokumentumokat

☒ **KÜLDJÉK EL** az igénylőlapotés az igazoló dokumentumokat a [jiits@eurojust.europa.eu](mailto:jiits@eurojust.europa.eu)-mail címre a műveleti időszak lezárása után  
legkésőbb egy hónapon belül

☒ **EGYEZTESSENEK**a közös nyomozócsoport tagjaival, hogy:

- ✓ biztosak legyenek abban, hogy egyazon támogatáshoz valamennyi igénylés benyújtásra kerül
- ✓ biztosítsák minden fél számára a megfelelő visszatérítést

☒ **FOLYTASSÁK** a közös nyomozócsoport értékelését a munka lezárásakor vagy azt követően. Az értékelési folyamattal kapcsolatos, részletes információkat az Eurojust weboldalának [vonatkozó szakaszában](#) találja meg.

## I. Melléklet - Az igénylőlappal kapcsolatos kérdések: fordítás a közös nyomozócsoport támogatásának igényléséhez

### 1.1. *Kihagyás*

1.2. Meg tudja erősíteni, hogy az Eurojust érintett tagállamainemzeti tagjait, helyetteseit és/vagy asszisztenseit felkérték, hogy vegyenek részt a közös nyomozócsoport tevékenységében?

Ha a 'NEM' opciót választja: Kérjük, vegye figyelembe, hogy az érintett tagállamok nemzeti tagjait, helyetteseiket vagy asszisztenseiket fel kell kérni az olyan közös nyomozócsoportban való részvételre, amelyet az Eurojust támogat. A pénzügyi támogatás feltétele az ilyen jellegű felkérés.

### 1.3. Az ügy Eurojust Referenciaszáma, ha van.

1.4. Kérjük, jelöljön ki egy kapcsolattartó személyt és adja meg a kapcsolattartási adatait, amelyen a közös nyomozócsoporttal és annak jövőbeli finanszírozásával kapcsolatos részletek egyeztetethetők:

1.5. Kérjük, adja meg a résztvevő tagállamok által delegált közös nyomozócsoport vezetőinek nevét, pozícióját és kapcsolattartási adatait, vagy ha a közös nyomozócsoportnak csak egy vezetője van, akkor az egyes résztvevő tagállamok legmagasabb rangú tisztviselőjének adatait.

### 1.6. *Kihagyás*

### 1.7. Még mindig működik a közös nyomozócsoport?

Ha a 'NEM' opciót választja, kérjük, válaszoljon a következő kérdésre: Milyen dátummal járt le a közös nyomozócsoportról szóló megállapodás?

Kérjük, legyentudatában annak, hogy a közös nyomozócsoport lezárása után az Eurojust a következő felmerülő költségekhez biztosít pénzügyi támogatást:

- olyan későbbi nyomozás vagy bírósági eljárás esetén, amely a közös nyomozócsoporttól származó eredményeket használják fel, vagy
- a közös nyomozócsoport értékelése során.

Az elszámolható költségeknek mindig kapcsolódnia kell a közös nyomozócsoport határokön átvéelő jellegéhez. Semmilyen körülmények között sem használható a közös nyomozócsoport finanszírozási sémája olyan költségek fedezésére, amely kizárólag nemzeti eljárások során merültek fel. Kérjük, a fenti feltételek fennálltát igazolja a 2.7-es rovatban.

1.8. Mely nemzeti bűnüldöző és igazságügyi hatóságok/ügynökségek vettek részt a közös nyomozócsoportban?

Kérjük, a visszatérítéshez tüntesse fel a felsorolt hatóságok/ügynökségek bankszámlaszámát és teljes IBAN számukat.

1.9. Kérjük, írja le a közös nyomozócsoport célkitűzéseit és terveit, ahogy az a közös nyomozócsoport felállításáról szóló megállapodásban szerepel.

1.10. Kérjük, határozza meg a közös nyomozócsoport általnyomozottbűncselekmény típusát/típusait.

1.11. Kapott-e vagy igényelt-e támogatást ez a közös nyomozócsoport korábban az Eurojusttól?

1.12. Kérjük, jelezze, ha valamelyik vonatkozik a csoportra:

- Ugyanezen közös nyomozócsoport egyéb EU intézmény vagy más ügynökség támogatási eljárásához kapcsolódóan benyújtott támogatás iránti pályázatot.

Ha az 'IGEN' opciót választja, kérjük, válaszoljon a következő kérdésre:

Kérjük, jelezze, hogy a támogatást az Európai Bizottságtól vagy egyéb EU intézménytől/ügynökségtől kérték-e.

Ha az 'Európai Bizottság' lehetőséget választja:

Kérjük, tüntesse fel a következő adatokat:

Érintett tevékenységek

Fedezett költségek

Biztosított összegek

Ha az 'Egyéb EU intézmény / ügynökség' lehetőséget választja:

Kérjük, tüntesse fel, (mely EU intézmény / ügynökség):

Kérjük, tüntesse fel a következő adatokat:

Érintett tevékenységek

Fedezett költségek

Biztosított összegek

- Ugyanezen közös nyomozócsoport egyéb EU intézmény vagy más ügynökség támogatási eljárásában elnyert támogatást.

Ha az 'IGEN-t' választja, kérjük, válaszoljon a következő kérdésre:

Kérjük, jelezze, hogy a támogatást az Európai Bizottságtól vagy egyéb EU intézménytől / ügynökségtől kérték-e.

Ha az 'Európai Bizottság' lehetőséget választja:

Kérjük, tüntesse fel a következő adatokat:

Érintett tevékenységek

Fedezett költségek

Biztosított összegek

Ha az 'Egyéb EU intézmény / ügynökség' lehetőséget választja:

Kérjük, tüntesse fel, (mely EU intézmény / ügynökség):

Kérjük, tüntesse fel a következő adatokat:

Érintett tevékenységek

Fedezett költségek

Biztosított összegek

Kérjük, vegye figyelembe, hogy haladéktalanul köteles jelezni az Eurojustnak az egyazon tevékenységhez kapcsolódó további igénylést vagy egyéb elnyert összeget. Semmilyen körülmények között sem finanszírozható egy tevékenység kétszer az EU költségvetéséből.

-----EUR

2.1. Ha a közös nyomozócsoport már elnyert valamilyen támogatást, kérjük, írja körül azon további műveleti szükségleteket, amelyek alátámasztják a jelen pályázat indokoltságát.

2.2. Kérjük, tüntesse fel: (a) a releváns pályázati kiírásban meghatározott időtartam alatt tervezett műveleti megbeszéléseket/tevékenységeket, és (b) a megbeszélések/tevékenységek célját.

2.3. Ezen megbeszélésekhez/tevékenységekhez kapcsolódó indikatív költségek (Kérjük, euróbantüntesse fel az összegeket)

Utazás

Tevékenység/Megbeszélés

Utazás innen / Utazás ide

Résztevők száma utazási költségekkel együtt

Az utazás módja; kérjük, válasszon a listáról: hajó, gépjármű, repülő, vonat, busz

Igényelt összeg (EUR)

Szállás

Tevékenység/Megbeszélés

Vendéglátó ország

Résztevők száma szállásköltségekkel együtt

Éjszakák száma személyenként (tartózkodásonként)

Igényelt összeg (EUR)

2.4. Kérjük, tüntesse fel a releváns pályázati kiírásban meghatározott időtartam alatt várható tolmácsolási és fordítási tevékenységeket, azok célját, megjelölve a fordítandó dokumentumokat, a forrás- és célnyelveket és az alkalmazandó egységeket:

Tolmácsolás

A tevékenység célja, forrás- és célnyelvek

Egység (pl.: óra, oldal, szó)

Egységek száma

Egységár (EUR)

Igényelt összeg (EUR)

Fordítás

A tevékenység célja, forrás- és célnyelvek

Egység (pl.: óra, oldal, szó)

Egységek száma  
Egységár (EUR)  
Igényelt összeg EUR)

Tárgyak szállítása

2.5. Kérjük, tüntesse fel azon lefoglalt tárgyak, bizonyítási eszközök, eljárási iratok vagy az ügghöz kapcsolódó dokumentumok fizikai szállításának költségeit, amelyek szállítása a releváns pályázati kiírásban meghatározott időtartam alatt várható, illetve e tevékenységek célját, feltüntetve a szállítandó tárgyak leírását és a költségek becslésének alapját is.

A tevékenység célja és aszállítandó tárgyak leírása  
Igényelt összeg (EUR)

Kérjük, jelezze, mi az igényelt összeg alapja:  
Ha az 'Egyéb' opciót választja, kérjük, határozza meg

Kérjük, tartsa szem előtt, hogy tárgyak szállítási költségét nem veszik figyelembe, ha azt nem indokolja az ajánlat, létező keretszerződés releváns részei vagy valamely más egyenértékű hivatkozási alap.

Eszközök

2.6. Kérjük, tüntesse fel a szükséges eszközöket, az eszközök típusával és a használat céljával együtt, valamint az új eszközök számával és a megújítandó eszközök számával együtt (ahol alkalmazandó).

Az eszközök típusa  
A kért új eszközök száma  
Célja

A kért megújítandó eszközök száma  
Célja

2.7. Kérjük, tüntessen fel minden egyéb olyan adatot, amelyet szükségesnek ítél, elsősorban az értékelési szempontokat figyelembe véve.

Ha a pályázatban még nem szerepel, kérjük, itt tüntesse fel röviden az alábbi információkat:

- Az elkövetés módját (modus operandi)
- a résztvevő országokban folytatott nyomozások közötti kapcsolatot;
- az ügy összetettségét: pl. az érintett gyanúsítottak/sértettek számát, a csoport által végrehajtott nyomozati cselekmények számát és nehézségét, a visszaszerzendő vagyon értékét, a bűncselekményekből származó vagyoni vagy egyéb károk jelentőségét
- A finanszírozandó tevékenységek jelentősége: pl. azok célja a közös nyomozócsoport műveletisükségeire figyelemmel, a várható eredmény (a tevékenység jelentősége az ügy előrehaladásában vagy lezárásában, a becsült költségek és a leírt tevékenységek közötti kapcsolat).



## II. melléklet - Megfelelőségi és odaítélési feltételek

### • Megfelelőségi feltételek

Az Eurojust valamennyi beérkezett pályázatot az alábbi megfelelőségi feltételeknek megfelelően értékeli:

- a kitöltött pályázat a megfelelő csatornán keresztül lett benyújtva
- a közös nyomozócsoportra vonatkozó megállapodás aláírt példánya a (az azonosító adatok kitörlésével), a lehetséges hosszabbításokkal együtt<sup>6</sup> (kivéve, ha a közös nyomozócsoportra vonatkozó megállapodás aláírt példányát és az ajánlattétel műveleti időszakára vonatkozó hosszabbítási megállapodást egy előző pályázat során már benyújtották);
- egy kitöltött pénzügyi azonosító űrlap<sup>7</sup> a közös nyomozócsoportban résztvevő tagállamok közintézményei számára (kivéve, ha a pályázó a közös nyomozócsoportban résztvevő tagállamok közintézményei számára legalább egy, az Eurojust által ismert és elismert bankszámlaszámot ad meg<sup>8</sup>);
- a pályázatra történő jelentkezés határidejét figyelembe vették;
- a műveletet, melyhez a támogatást igényelték, a megfelelő időkeretben kell végrehajtani;
- egy közös nyomozócsoport csak egy pályázatot nyújtott be a pályázati határidőn belül; és
- az ajánlattételi eljárás keretében költségtérítéshez jutott közös nyomozócsoport nem pályázhat költségtérítésre a közvetlen ezt követő ajánlattételi eljárásban (kivéve, ha a pályázat olyan kivételes sürgősségű műveletekre vonatkozik, melyek nincsenek átfedésben a már odaítélt műveletekkel és amelyek az előző pályázat során még nem voltak előre láthatóak).

A fenti feltételek bármelyikének a pályázati határidőn belül történő figyelmen kívül hagyása a pályázat érvénytelenségét eredményezi.

### • Odaítélési feltételek:

A megfelelő pályázatok értékelése és rangsorolása a következő odaítélési feltételeknek megfelelően történik:

<sup>6</sup> Ha a közös nyomozócsoport már megszűnt és a költségtérítést attól a nyomozócsoporttól közvetlenül származó nyomozati vagy jogi eljárással kapcsolatos kiértékelési céllal illetve ilyenekhez kapcsolódva igénylik, melyek ezek eredményét felhasználják mellékelni kell a közös nyomozócsoport megszűntét megelőző utolsó hosszabbítási megállapodás másolatát.

<sup>7</sup> Elérhető a <http://www.eurojust.europa.eu/doclibrary/JITs/jits-funding/Pages/fif.aspx> címen.

<sup>8</sup> Abban az esetben, ha a közölt bankszámlaszám Eurojust által a hatályos pénzügyi szabályok szerint nem minősül az Eurojust által ismertnek és elismertnek, a pályázótól egy kitöltött pénzügyi adatlap benyújtását kéri egy adott határidőn belül. Ilyen esetekben a költségtérítés csak ezen feltétel teljesítését követően lehetséges.

- (1) Terrorcselekmények és/vagy olyan bűnügyek kapcsán folytatott nyomozás, melyeket a tanács prioritásként határozott meg az EU számára a szervezett és súlyos nemzetközi bűncselekmények elleni küzdelem során 2018 and 2021 között<sup>9</sup>;
- (2) az érintett államok száma;
- (3) a közös nyomozócsoport által az Eurojust-hoz benyújtott sikeres pályázatok száma;
- (4) az Eurojust által előzőleg odaítélt összegek felhasználásának aránya, ha alkalmazható;
- (5) a közös nyomozócsoport összetettsége; és
- (6) a műveletek célja illetve az adott költségbecslés.

---

<sup>9</sup> A döntések elérhetők a <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9450-2017-INIT/en/pdf> címen.